



HP Latex 630 印表機系列 場地準備指南

摘要

您要負責為印表機的安裝準備實體場地。

法律資訊

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

版本 2023 年 7 月 1 日

法律聲明

本文件包含的資訊如有變更，恕不另行通知。

HP 產品和服務的唯一保固明確記載於該等產品和服務所隨附的保固聲明中。本文件的任何部分都不可構成任何額外的保固。HP 不負責本文件在技術上或編輯上的錯誤或疏失。

目錄

1 概觀	1
說明文件	1
顧客方責任	1
安裝時間表	1
2 場地準備需求	2
實際空間需求	2
卸貨路線	2
環境規格	3
通風	3
空調	4
設計理想的列印生產區	5
RIP 工作站特性	5
網路	5
列印耗材	6
將場所準備檢查清單送回	6
電氣設定	6
單相電源	7
斷路器	7
插座和電源線	8
電力干擾	10
接地	10
3 場地準備檢查清單	12

1 概觀

在依照組裝說明中所述的詳細資訊進行幾個簡單的安裝程序後，就可以立刻使用您的印表機。請務必仔細閱讀「場地準備指南」中所提供的資訊，並確保完全符合所有安裝和作業需求。

必須遵守所有的安全步驟、警告、注意事項和當地法規。準備妥當的場地有助於安裝程序流暢進行，輕鬆完成。

說明文件

您的印表機隨附完整全套手冊，這些手冊也提供可下載版本。


手冊可從下列網站下載：<http://www.hp.com/go/latex630/manuals>。

- 簡介資訊
- 有限保固
- 法律資訊
- 場地準備指南(本指南)
- 組裝說明
- 使用指南

顧客方責任

您要負責為印表機的安裝準備實體場地。

- 客戶需讓建築的電氣系統符合印表機要求，以及安裝所在地國家的當地管轄機關的電氣法規要求。請參閱[位於第 6 頁的電氣設定](#)。

 **附註：**請務必由合格的電工人員檢查印表機使用之電力系統的安裝和設定。請參閱[位於第 6 頁的電氣設定](#)。

- 符合溫度和濕度的需求，並確保印表機有適當的通風。請參閱[位於第 3 頁的環境規格](#)。
- 滿足所有關於 RIP、網路和列印耗材的需求。請參閱[位於第 5 頁的 RIP 工作站特性](#)、[位於第 5 頁的網路](#)和[位於第 6 頁的列印耗材](#)。
- 準備卸貨路線，以便卸下印表機並將印表機安放至定位。請參閱[位於第 2 頁的卸貨路線](#)。


安裝時間表

準備至少 3.5 個小時 (210 分鐘) 的安裝時間。安裝期間，安裝人員將需要三名人員協助進行某些工作。

2 場地準備需求

在安裝印表機之前，您必須先檢查您的場地是否適用相容於印表機，以及是否已做好置放的準備。

大部分的安裝程序可由一個人處理，但某些工作可能需要兩個人一起執行。

 **重要：**需要五個人才能轉動印表機。

實際空間需求

場地準備必須視情況進行調整，以達到特定的卸貨路線、環境規格、通風和空調要求。

卸貨路線

規劃從卸貨區到安裝場地搬運印表機時，應該要考慮到一些因素。

印表機的卸貨區域和安裝區域間的路線(包括運送印表機時會經過的任何走廊和門道)是場地準備程序中的一項重要步驟，必須在印表機運送到達之前加以檢查。您必須在印表機送達前清空此路線。


表格 2-1 實體規格(含包裝)

印表機型號	長度	寬度	高度	重量
630	2800 公釐	1130 公釐	1271 公釐	347 公斤
630W	2800 公釐	1130 公釐	1271 公釐	353 公斤

表格 2-2 實體規格(不含包裝)

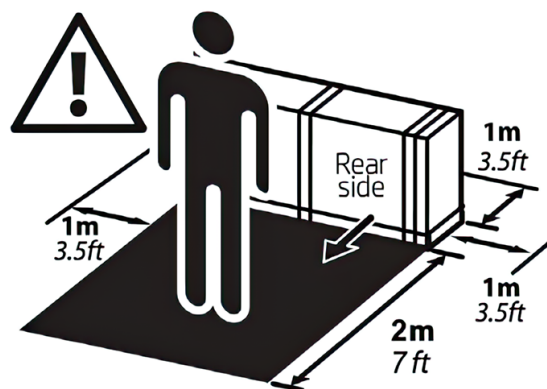
印表機型號	長度	寬度	高度	重量
630	2603 公釐	844 公釐	1405 公釐	230 公斤
630W	2603 公釐	844 公釐	1405 公釐	236 公斤

無包裝時，門道：寬度至少必須達 0.9 公尺，高度至少必須達 1.67 公尺。

 **重要：**最大斜板斜度 12°。

印表機前面必須騰出 1 公尺，後面必須騰出 2 公尺，側面必須騰出 1 公尺，高度必須騰出 2.4 公尺，才能進行組裝。

圖示 2-1 所需空間





環境規格

這些環境條件必須保持在指定範圍內，以確保印表機的正确運作。如果不這麼做，可能會造成列印品質的問題，或損壞敏感的電子元件。

表格 2-3 環境規格

特性	規格
最佳列印品質的相對溼度範圍	40-60%，視紙材類型而定
列印的相對溼度範圍	20-80%，視紙材類型而定
最佳列印品質的溫度範圍	20 至 25°C，視紙材類型而定
列印的溫度範圍	15 至 30°C，視紙材類型而定
非操作時的溫度範圍	-15 到 +55°C
溫度梯度	不超過 10°C/h
列印時的最高海拔高度	3000 公尺

 **附註：** 印表機必須在室內使用。

 **附註：** 如果將印表機或 Eco-Carton 墨水匣從寒冷的地點移到溫暖且潮濕的地點，大氣中的水份可能會凝結在印表機零件和墨水匣中，因而造成墨水滲漏和印表機錯誤。在此情況下，HP 建議您至少等到 3 個小時後再開啟印表機電源或安裝 Eco-Carton 墨水匣，好讓凝結的水份得以蒸發。

除了控制溫度、濕度和溫度梯度之外，場地準備期間還必須完成其他的環境條件準備：

- 請勿將印表機安裝在直接暴露在陽光或強光源下的地方。
- 請勿將印表機安裝在塵土飛揚的環境中。請先清除任何積累的灰塵，再將印表機搬入該區域。

通風

確認已安裝的系統室內符合當地環境、健康與安全 (EHS) 準則與法規。

應提供足夠的通風，以確保能依據安全資料表，妥善控制暴露於空氣中潛在的有害物之中。請參閱安全資料表(可於 <http://www.hp.com/go/msds> 取得)，以識別您所使用墨水耗材中的化學成分。

使用架設在室內的空氣品質測試儀，可以立即識別並量化空氣中的成份。HP 在所有產品的開發階段都會進行這些評估。

HP 測試顯示：在印表機操作期間，工作場所中測得的空氣污染物濃度皆低於各大職業暴露限制值。此觀察結果是基於客戶在設施中活躍生產的模型暴露評估。客戶應了解他們設施中的實際等級取決於他們所控制的工作場所變數，例如房間大、通風效能表與裝置使用持續時間。

HP 根據可用的科學資料評估，認為只要提供最少為 5 ACH(每小時換氣次數)的新鮮空氣通風，且房間容積至少 60 立方公尺時，空氣中的成份不會對健康造成危害。

這些規格適用於操作一台 HP 印表機進行黑色區域填滿出圖，工作參數為使用 4 次走紙、90% 墨水密度，預設每天列印 8 小時。如果房間內有其他裝置或列印條件不同，通風速率應依狀態重新計算。

除了一般室內通風所能提供的工作場所優勢外，您還可以選擇局部通風，提高工作環境舒適度。如需詳細資訊，請參閱[位於第 4 頁的局部排氣](#)。

局部排氣

為此印表機安裝的局部排氣裝置可以吸附其產生源附近的空氣污染物及降溫，並可透過經過隔離且相對少量的氣流，將空氣污染物有效排出建築物。

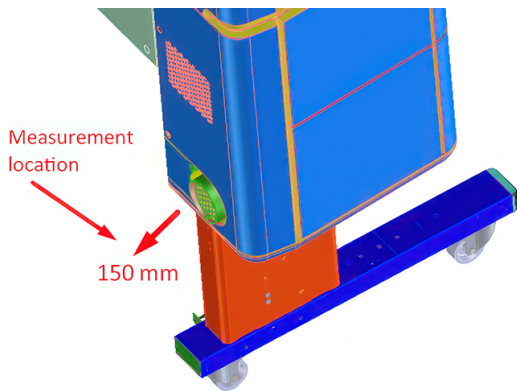
工作場所健康與安全專業人員可針對此輔助通風設備的設計與使用提供指引。

局部排氣規格

局部排氣必須符合特定規格，才能在不影響列印作業條件下提高舒適品質。

- 氣流應介於 100 到 150 m³/h。
- 壓力應介於 0 Pa 到 -10 Pa。

這些參數應從印表機吸熱排氣口下方處 15 公分進行測量。



空調

可能需要使用空調來提供所需的環境條件。

除了需要新鮮空氣流通以避免危害健康以外，另一個要考量的因素是提供符合氣候操作條件。

為了避免造成操作人員不適以及裝置發生故障，請參閱[位於第 3 頁的環境規格](#)。在工作區域中使用空調時，應考慮到該裝置會產生熱。一般而言，印表機功率消耗為 1.8 kW。

空調應該符合當地環境、衛生與安全 (EHS) 準則與法規。

⚠ 注意：空調裝置不應直接將氣流吹向印表機。

設計理想的列印生產區

印表機周圍需要更多空間，才可讓您舒適地操作印表機及進行維護。

確定已備妥足夠空間後，再執行下列工作：

- 列印
- 更換捲筒紙材
- 檢修印表機或更換印表機元件
- 確定印表機的通風良好

表格 2-4 印表機的空間需求

尺寸	要求
寬度	2100 公釐
長度	2793 公釐

最佳生產空間需求：

- 印表機前後兩側邊界應騰出 100 公釐間隙。
- 印表機正面應騰出 900 公釐空間。

RIP 工作站特性

您必須找出可執行 RIP 軟體的適合電腦。

每個 RIP 各有特定的需求。請洽詢您的 RIP 廠商，以了解執行 RIP 工作站的電腦需求。如需這款印表機的認證 RIP 工作站完整清單，請參閱 <http://www.hp.com/go/latexrips>。確定 RIP 工作站可提供完整的功能，並已準備好進行安裝。

網路

您的印表機必須連接至適當網路。

您必須負責所有網路需求的事項，並且必須完成下列工作。

📖 附註：為了要執行遠端支援功能，印表機必須具有使用 LAN 存取網際網路的能力。

- 安裝當日必須已經準備好 Gigabit 乙太網路。
- 準備 CAT-6 LAN 纜線，以便將印表機連接至 LAN 和 RIP 工作站。
- 準備 Gigabit 乙太網路交換器。

為了充分發揮功能，印表機應連接到網際網路。多數的未管理網路是直接連線網際網路。不過，某些網路需要網站 Proxy。Proxy 是在您本機網路的電腦與網際網路上的伺服器之間扮演中介角色的伺服器。設定印表機之前，請先檢查您的網路是否需要網站 Proxy。

如果要檢查這一點，請在網路環境中的任一台電腦上開啟 Internet Explorer 或 Safari 瀏覽器，然後瀏覽至 <http://hp.com> 網站。如果無法連線至 hp.com 網站，表示您的網路無法存取網際網路，您必須向 IT 供應商洽詢如何設定網際網路存取。如果您可以連線 hp.com 網站，您可以檢查瀏覽器設定中的 Proxy 設定，如下所示：

- 如果是 Internet Explorer，請移至**工具 > 網際網路選項 > 連線 > 區域網路 (LAN) 設定**。在視窗的「Proxy 伺服器」部分，若**使用 Proxy 伺服器**方塊未核取，則不需要網站 Proxy。如果已核取，請記下主視窗或「進階設定」視窗中 HTTP 部分中的「位址和連接埠」設定。
- 如果是 Safari，請移至**偏好 > 進階 > Proxies > 變更設定**。如果**網站 Proxy (HTTP)**方塊並未核取，則不需要網站 Proxy。如果已核取，請記下網站 Proxy 伺服器名稱(在 : 之前)和連接埠(在 : 之後)。
- Proxy 伺服器名稱通常像是「proxy.mycompany.com」，且 Proxy 連接埠一般是 80，但實際細節與特定網路相關。

如果無法判斷是否需要網站 Proxy 或不知道設定方式，請洽詢網路管理員或網際網路服務供應商。如有疑慮，您可能就不需要網站 Proxy。

列印耗材

印表機安裝過程中所執行的一些列印工作，將會用到一些列印耗材(墨水和紙張)。


除了印表機之外，您還需要購買下列耗材，準備在安裝當天使用：

- 8 個 HP 832 Eco-Carton 墨水匣，每種色彩各一個(黑色、青色、洋紅色、黃色、淡青色、淡洋紅色、優化劑和塗層劑)。
- 另外，2 個 HP 832 白色 Eco-Carton 墨水匣，適用於 630W 印表機。
- 在印表機設定期間，至少需要使用一卷光面 SAV 紙材和一卷透明 SAV(用於白色墨水)來執行校準和噴頭對齊。
- 蒸餾水瓶，至少 4 公升(僅限使用白色墨水的印表機)。

將場所準備檢查清單送回


您必須完成檢查清單，最晚在交貨日二週之前，將此清單郵寄給您的經銷商或服務人員。

請參閱[位於第 12 頁的場地準備檢查清單](#)。

 **附註：**安裝期間如有因為未準備好場所而導致任何延遲情形，將對顧客收取相關費用。請注意將您的場所準備妥當，以確保流暢而簡單的安裝程序。

電氣設定

根據裝置安裝所在國家/地區之當地管轄區電工法規的要求，必須為印表機提供某些電氣元件，並由顧客方自行安裝。

 **附註：**如果建築物用來提供印表機電源的電氣系統設定需要修改才能符合印表機需求，即需要電工介入。請確定您的電工人員已通過當地法規的認證，並已將所有與此組裝說明相關的資訊提供給電工人員。

元件需求：

單相電源

這是印表機的電源供應需求。


表格 2-5 電源規格

特性	規格
電源線的數目	2
輸入電壓	200 - 240 V (雙線與保護性接地)
輸入頻率	50/60 Hz
最大負載電流 (每條電源線)	印表機：5 A 固化乾燥：12 A
列印模式下每條電源線的耗電量*	印表機：0.9 kW 固化乾燥：2.0 kW
就緒模式下的耗電量	60 W

*最終列印耗電量可能會受到房間和列印溫度、輸入電壓及其他因素所影響。

斷路器

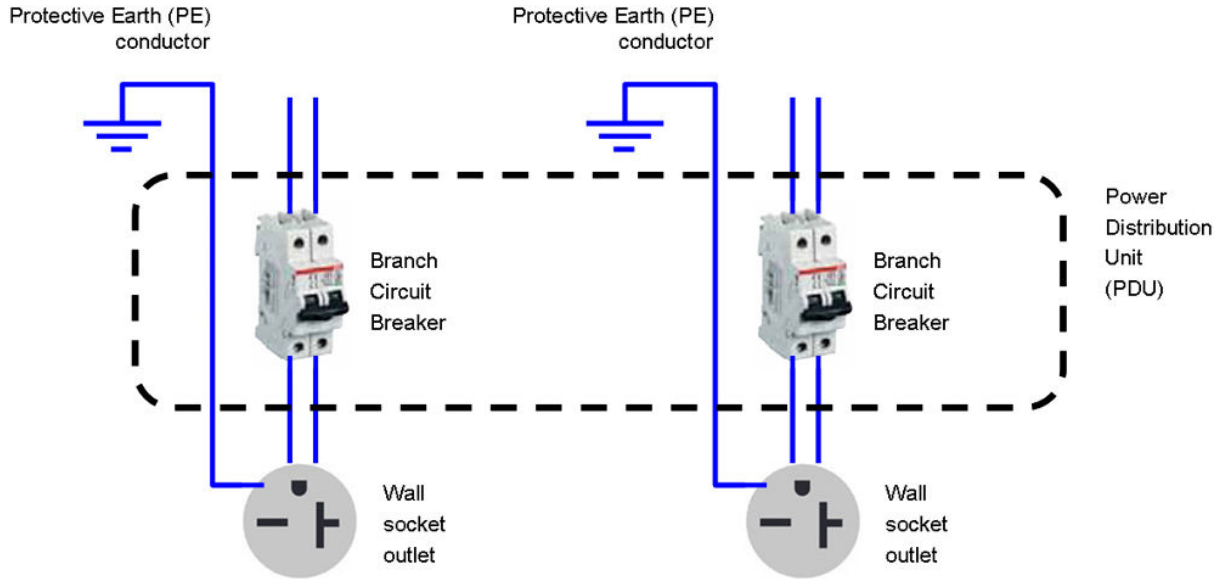
這是印表機的斷路器需求。

 **附註：**斷路器必須滿足印表機的需求，並且應當符合裝置安裝所在國家/地區之當地管轄區電工法規的要求。

表格 2-6 每個 SKU 專用線路

特性	規格
專用線路	不需要。線路請勿過載。請參閱 位於第 7 頁的單相電源 。
分支斷路器	二極，16A 或 20A，實際根據當地法規與印表機最大負載電流而定
殘餘電流斷路器，也稱為接地故障斷路器 (GFCI)	必要。二極，30 mA 殘餘，至少 20 A 容量。

圖示 2-2 電氣設定圖 (僅供參考)



附註：配電裝置 (PDU) 等級必須滿足印表機的電力需求，並且應當符合裝置安裝所在國家/地區之當地管轄區電工法規的要求。

警告！請勿使用電源延長線 (電源分接頭) 連接兩條電源線。

插座和電源線

印表機的電源線和插頭會依不同國家/地區而有差異；牆上插座必須適用於印表機的隨插即用插頭。

根據印表機的規格，您的印表機隨附兩條電源線。如果這些電源線的長度不足以連接您的配電裝置和/或 UPS，請在安裝日由合格的電工人員安裝適合的延長線。

若要確定安裝時使用的是正確的插座，請檢查下列各項：











- 牆上插座必須符合**印表機輸入額定值**。請參閱[位於第 7 頁的單相電源](#)。
- 插座必須適合安裝所在地國家/地區所用的**電源線插頭類型**。下表依照國家/地區列出印表機隨附的電源線和插頭範例。若要確定使用的是正確的插座，請在表格中找到您所在的國家/地區，並檢查插頭類型。

警告！請僅使用 HP 印表機所隨附的電源線。請勿使用電源延長線 (電源分接頭) 連接兩條電源線。請勿破壞、裁剪或修理電源線。使用受損的電源線會有發生火災和觸電的危險。請務必以 HP 認證的電源線更換損壞的電源線。




表格 2-7 電源線規格

國家/地區	HP 零件編號	長度	插頭類型	插頭	額定電流	電壓
歐盟、俄羅斯、韓國、印尼	8120-6352	2.5 公尺	CEE 7-VII		16 A	250 V



表格 2-7 電源線規格 (續)


國家/地區	HP 零件編號	長度	插頭類型	插頭	額定電流	電壓
丹麥	8121-1077	2.5 公尺	DK 2-5 A		13 A	250 V
以色列	8121-1010	2.5 公尺	SI 32 90-DEG		16 A	250 V
南非	8121-0915	2.5 公尺	SABS 164		16 A	250 V
瑞士	8121-6897	4.5 公尺	IEC 60309, 240 V, 16 A, 2L+PE		16 A	250 V
阿根廷	8121-0925	2.5 公尺	IRAM 2073, 250 V, 20 A		20 A	250 V
英國、新加坡、香港、中東地區	8120-6898	2.5 公尺	BS 1363/A (13 A 裝保險絲)		13 A	250 V
美國、加拿大、墨西哥/日本、菲律賓/泰國、中東地區 (選用)	8120-6360	2.5 公尺	NEMA 6-20P, 240 V, 20 A (無鎖)		20 A	250 V
巴西	8121-1101	2.5 公尺	NBR 14136		16 A	250 V
智利、烏拉圭	8121-0923	2.5 公尺	CEI 23-50		16 A	250 V
澳大利亞、紐西蘭	8120-6351	2.5 公尺	澳大利亞/紐西蘭 3112 (15 A)		15 A	250 V

表格 2-7 電源線規格 (續)

國家/地區	HP 零件編號	長度	插頭類型	插頭	額定電流	電壓
印度	8121-1074	2.5 公尺	IS 1293		15 A	250 V
中國	8121-0924	2.5 公尺	GB2099, GB 1002 (16 A)		16 A	250 V
台灣	8121-1033	2.5 公尺	CNS 690 Type 2(4)		15 A	250 V

表格 2-8 電器耦合器 (印表機連線)

國家/地區	電器耦合器 (電源線)	電器耦合器插口 (印表機)
全部	符合 IEC60320-1 C19 (方型) 的可拆卸式端子	符合 IEC60320-1 C20 (方型) 的可拆卸式入口
		

 **附註：** 將印表機放在盡量靠近牆壁插座的位置，以便插頭可輕鬆插入及拔除。

電力干擾

如同所有的電腦和電子設備，能否得到無干擾的 AC 電源將決定印表機運作的可靠性。

- 為了確保最佳的性能和可靠性，您應保護印表機，避免受到線路電壓變化的影響。常見的照明、線路故障或開關照明和機械裝置等，可能會產生遠超出峰值電壓的線路瞬變情形。如果無法減少這些情形，則這些微秒脈衝可能會擾亂系統的操作並損壞印表機。
- 建議您在印表機的電源供應器中加入過電壓 (OVP) 和瞬態保護功能。
- 所有會產生電氣干擾的設備 (如風扇、螢光燈和空調系統) 應與您的印表機使用不同的電源。

接地

印表機必須連接到品質良好的接地線路，以避免發生電氣危險。請注意，您有義務遵守裝置安裝所在國家/地區之當地管轄區電工法規的要求。

您必須完成下列接地工作，以符合場地準備的需求：

- 接地導線必須絕緣，並且至少與相導體的尺寸相同。
- 接地阻抗必需小於 0.5Ω ，或遵守裝置安裝所在國家/地區之當地管轄區電工法規的要求。

3 場地準備檢查清單

您必須先回答這些問題，我們才能交付印表機。

表格 3-1 安全需求

問題	是	否	備註
印表機操作人員是否有適當技術訓練和必要經驗，了解執行工作時可能暴露於何種危險，並採取適當措施將風險降至最低？	<input type="checkbox"/>		(必要)
列印生產區是否有緊急出口，是否方便且沒有任何阻礙？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

表格 3-2 電氣安裝需求

問題	是	否	備註
電工人員是否了解本指南中強調的所有需求和規格？	<input type="checkbox"/>		(必要)
單相線路電壓是否在指定的電壓範圍內 (200 到 240 伏特？)	<input type="checkbox"/>		(必要) 指定額定電壓
是否使用專用線路連接印表機的電源線？ 附註： 請勿使用電源延長線 (電源分接頭) 連接兩條電源線。	<input type="checkbox"/>		(建議)
是否已為每條專用線路正確安裝分支斷路器 (二極，一般為 16 A/20 A)？	<input type="checkbox"/>		(必要)
當必要或建議時，是否已正確安裝漏電斷路器 (也稱為接地錯誤斷路器；二極、30 mA 殘餘，至少 20A 容量)？	<input type="checkbox"/>		(必要)
是否已正確安裝配電裝置 (PDU)？	<input type="checkbox"/>		(必要)
是否已為每個插座正確安裝接地導體？	<input type="checkbox"/>		(必要)
插座是否符合 HP 所提供的電源線插頭類型？	<input type="checkbox"/>		(必要)
插座和電氣裝置是否符合印表機的額定電流？ 附註： 請參閱位於第 8 頁的插座和電源線和位於第 7 頁的單相電源以取得更多資訊。	<input type="checkbox"/>		(必要)
是否將插座放置在靠近印表機的位置，使插頭能夠輕鬆地插入及拔除？	<input type="checkbox"/>		(必要)

表格 3-3 電氣設定需求

問題	是	否	備註
是否需要不斷電系統 (UPS) 或升壓變壓器？如果需要，是否已正確安裝？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

表格 3-4 網路和電腦的需求

問題	是	否	備註
是否已安裝 RIP 電腦和軟體？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
是否依規格提供網路連線？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
您需要網站代理嗎？若是，請寫下代理伺服器名稱和連接埠。	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
您是否有與 RIP 相容的色彩感應器？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
您是否有 LAN 纜線，且其長度足以連接印表機與網路？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

表格 3-5 環境需求

問題	是	否	備註
列印生產區的溫度和濕度是否符合需求？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
儲存區域的溫度和濕度是否符合需求？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
列印生產區是否沒有泥土和灰塵？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
列印生產區是否有充足的採光？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
您是否已依照場地準備指南規定進行檢查，確認其達到通風需求？	<input type="checkbox"/>		(必要)

表格 3-6 其他需求

問題	是	否	備註
您是否已準備好如紙材和 Eco-Carton 墨水匣等耗材，以便安裝當天使用？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
您是否滿足本指南中指定的需求？	<input type="checkbox"/>		(必要)

表格 3-7 客戶資訊

請輸入要求的資訊
場地準備完成的日期
場地準備指南版次或版權日期
客戶簽名